

به نام خدای مهربان  
داستان کودک

۵+  
سال



# از پنجره‌ی اتاقم

تا وقتی کرونا هست، در خانه می‌مانم!

ترجمه: دکتر محمدمهدی سیدناصری  
بازنویسی: طاهره شاه‌محمدی

دفتر و فروشگاه مرکزی:  
تهران، خ انقلاب، خ قاسمیان، نبش، خ گلشن، شماره ۲۰  
شعبه مشهد، پانزده خ تفتی، ۳۱۵۴۳۳۴۱ (کد) و ۳۱۵۴۳۳۴۳ (شماره تماس)  
کد پستی: ۳۱۵۴۳۳۴۳ و آدرس: www.ghasedakbooks.ir  
ایستگاه: @ghasedakbooks تلگرام: ghasedakbooks

ناشر پیشرو در انتشار  
کتاب‌های مناسب برای  
کودکان و نوجوانان

واحد کودک و نوجوان  
موسسه‌ی نشر و  
تحقیقات ذکر

کتاب‌های  
قاصدک

## از پنجره‌ی اتاقم

- سرشناسه: بایی، شوئه (Bai, Xue Children's author)
- عنوان و نام پدیدآور: از پنجره‌ی اتاقم / نویسنده و تصویرگر ژو بای
- مترجم محمدمهدی سیدناصری؛ بازنویسی طاهره شاه‌محمدی.
- مشخصات نشر: تهران: موسسه نشر و تحقیقات ذکر، کتاب‌های قاصدک.
- مشخصات ظاهری: ۲۴ ص:، مصور (رنگی).
- شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۳۷-۲۱۲-۵
- وضعیت فهرست نویسی: فیبا
- یادداشت: عنوان اصلی: c۲۰۲۰، From My Window
- یادداشت: گروه سنی: ب.
- موضوع: کرونا ویروس‌ها -- داستان -- Fiction -- Coronaviruses
- موضوع: کرونا ویروس‌ها -- پیشگیری -- Prevention -- Coronaviruses
- شناسه افزوده: شاه‌محمدی، طاهره، ۱۳۶۶ -
- شناسه افزوده: سیدناصری، محمدمهدی، ۱۳۷۰-، مترجم
- رده بندی دیویی: ۵۶/۲۵۷۹۱۵۷
- شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۷۹۳۲۶



نگاه کن! هیچ کس توی خیابان نیست!

من نمی‌روم مدرسه. حتی نمی‌توانم بروم بیرون با  
دوستانم بازی کنم.  
چه اتفاقی افتاده؟ تا کی باید جایی نرویم؟

پدر گفت که یک نوع ویروس جدید به شهر ما آمده  
که می‌تواند انسان‌ها را مریض کند. وقتی ما خیلی  
به هم نزدیک شویم، می‌تواند توی هوا پخش شود...  
برای همین ما باید تندتند دست‌هایمان را بشوییم و  
توی خانه‌هایمان بمانیم.

من فهمیدم که ما تنها خانواده‌ای نیستیم که توی  
خانه مانده است... همه‌ی همسایه‌ها از بالای خیابان تا  
پایین خیابان مثل ما توی خانه‌هایشان مانده‌اند!

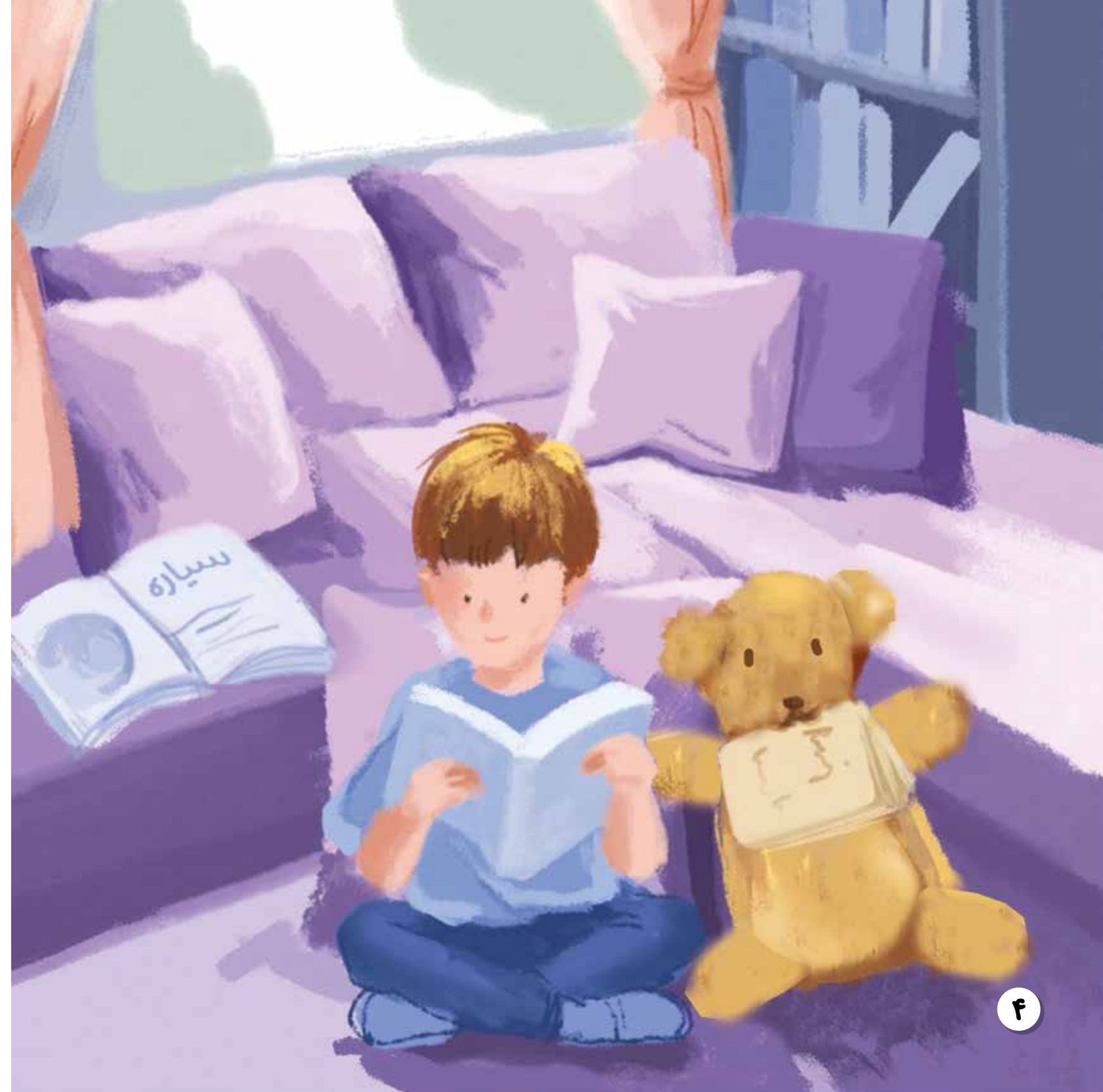


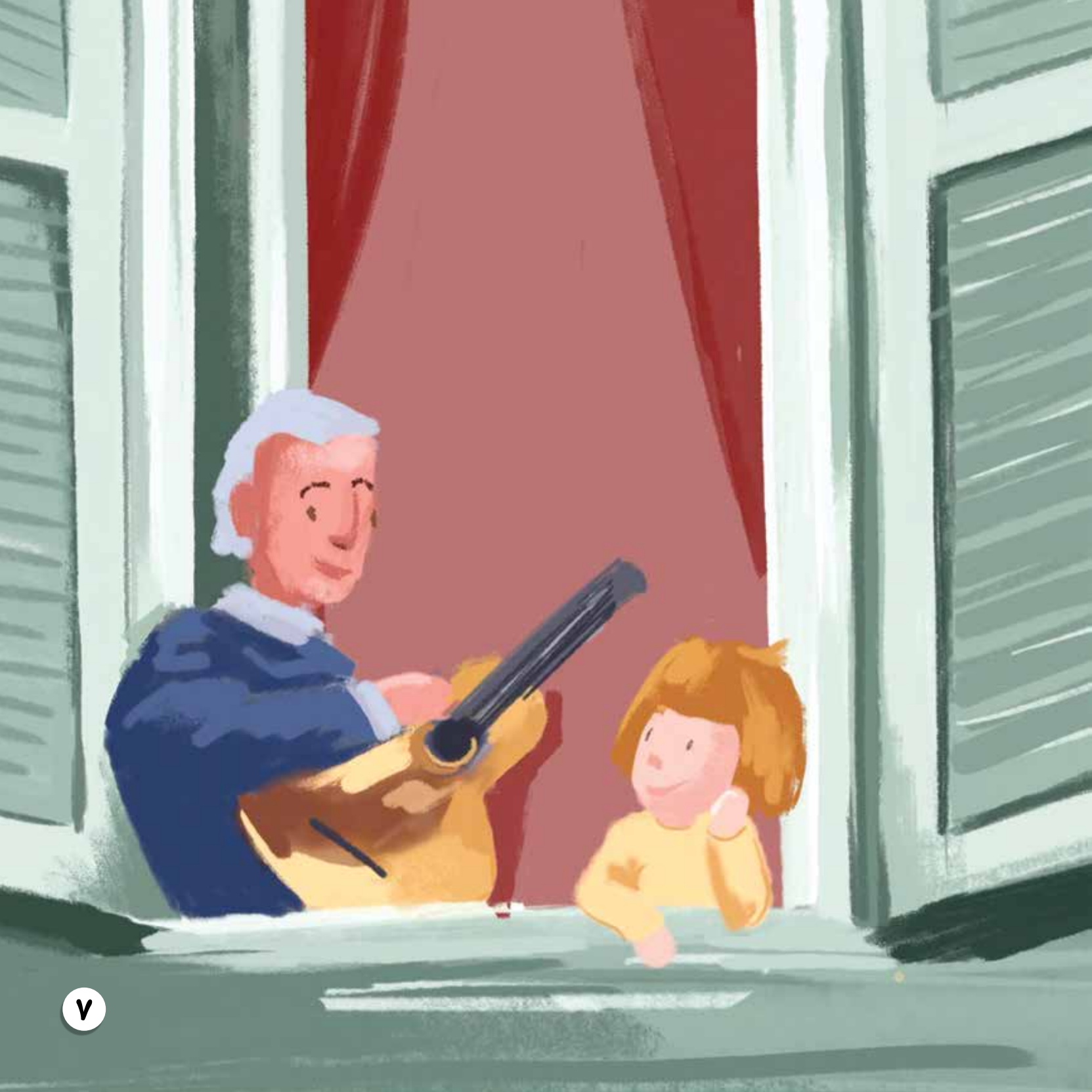
با این حال من فکر می‌کنم بهترین قسمت توی  
خانه ماندن این است که من وقت زیادی دارم تا  
یک عالمه کتاب بخوانم!

من همه‌ی کتاب‌هایی که خیلی دوست داشتم را  
دوباره خواندم. کاش می‌توانستم این کتاب‌ها را با  
دوستانم بخوانم!

آهان! من یک ایده‌ی فوق‌العاده دارم...

من و دوستانم می‌توانیم کتاب‌هایمان را به صورت  
آنلاین با هم به اشتراک بگذاریم. ما می‌توانیم  
همدیگر را توی صفحه‌ی تبلت یا گوشیمان ببینیم  
و کتاب‌ها را باهم بخوانیم!





مادرم چند روز است که  
خانه نبوده و دلم خیلی  
برایش تنگ شده...

مادرم دکتر است و مردم  
در بیمارستان به کمکش  
احتیاج دارند، به خاطر همین  
خیلی کار می‌کند.

وقتی به خانه بیاید، نمی‌توانم او را بغل کنم یا ببوسم!  
ما باید فاصله‌مان را با هم حفظ کنیم تا همه سالم بمانیم.

اما حتی اگر از هم فاصله داشته باشیم، باز هم راهی پیدا می‌کنیم  
تا با هم ارتباط برقرار کنیم و به هم عشق بورزیم؛  
مثلاً برای هم آهنگ می‌زنیم یا شعر می‌خوانیم!